



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 21. märts 2012 (28.03)
(OR. en)**

**18595/11
ADD 1**

**PV/CONS 80
JAI 949
COMIX 841**

PROTOKOLLI KAVANDI *ADDENDUM*

Teema: Euroopa Liidu Nõukogu **3135.** istung (**JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED**),
13. ja 14. detsembril 2011 Brüsselis

AVALIKU ARUTELUNA KÄSITLETAVAD PÄEVAKORRAPUNKTID¹

Lk

PÄEVAKORRAPUNKTID (dok 18282/11 OJ/CONS 79 JAI 934 COMIX 821)

- Punkt 2. - Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse hindamis- ja järelevalvemehhanism Schengeni *acquis* kohaldamise kontrollimiseks
- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 562/2006, et sätestada ühiseeskirjad sisepiiridel piirikontrolli ajutise taaskehtestamise kohta erandjuhtudel..... 4
- Punkt 3. Eelnõu: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud 4
- Punkt 4. Euroopa ühine varjupaigasüsteem 5
- Punkt 5. Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020)..... 5
- a) Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele – Avatud ja turvalise Euroopa ülesehitamine: siseasjade eelarve aastateks 2014–2020
- b) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse varjupaiga- ja rände fondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted
- c) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend
- d) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahend
- e) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Varjupaiga- ja Rändefond

¹ Liidu seadusandlikke akte käsitlevad arutelud (Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõige 8) ning muud üldsusele avatud arutelud ja avalikud mõttevahetused (nõukogu kodukorra artikkel 8).

Punkt 13.	Belgia Kuningriigi, Bulgaaria Vabariigi, Eesti Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Austria Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi algatus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi kohta, mis käsitleb Euroopa uurimismäärust kriminaalasjades.....	6
Punkt 14.	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse kuriteoohvrite õiguste ning neile pakutava toe ja kaitse miinimumnõuded	6
Punkt 15.	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb kohtualluvust, kohaldatavat õigust ning otsuste ja ametlike dokumentide tunnustamist ja täitmist pärimisasjades ning Euroopa pärimistunnistuse loomist	7
Punkt 16.	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (uuesti sõnastatud)	7
Punkt 17.	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa ühise müügiõiguse kohta.....	8
Punkt 18.	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja õigust teatada kinnipidamisest	8
Punkt 19.	Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020).....	8
	a) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahemikuks 2014–2020 õigusprogramm	
	b) Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse ajavahemikuks 2014–2020 programm „Õigused ja kodakondsus”	

o

o o

SEADUSANDLIKUD ARUTELUD

(avalik arutelu vastavalt Euroopa Liidu lepingu artikli 16 lõikele 8)

2. - Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse hindamis- ja järelvalvemehhanism Schengeni *acquis'* kohaldamise kontrollimiseks
- Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 562/2006, et sätestada ühiseeskirjad sisepiiridel piirikontrolli ajutise taaskehtestamise kohta erandjuhtudel
- Ülevaade olukorrast
18196/1/11 REV 1 SCHENGEN 61 SCH-EVAL 217 FRONT 195
COMIX 810 CODEC 2331

Eesistujariik tegi lõunalauas toimunud arutelu põhjal järelduse, et dokumendis 18196/1/11 (mille suhtes lepidi kokku, et see saab järgmisel eesistumisperioodil tehtava töö aluseks) esitatud lähenemisviisil on laialdane toetus. Teadmiseks võeti ka vajadus lahendada õigusliku aluse küsimus.

Eesistujariik märkis samuti, et toetati ettepanekut, mille kohaselt segakomiteel peaks olema uus ja tugevam roll, eesmärgiga tagada Schengeni ala poliitiline juhtimine ja haldamine.

3. Eelnõu: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 539/2001, milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud
- Teatud küsimused
17924/2/11 REV 2 VISA 255 CODEC 2267 COMIX 793

Nõukogu võttis vastu dokumendis 18775/11 esitatud üldise lähenemisviisi määruse eelnõu artikli 1 lõikes 2 (uus artikkel 1a) sisalduva peatamismehhanismi kohta.

4. Euroopa ühine varjupaigasüsteem

- Ülevaade olukorrast
18170/11 ASILE 130 CODEC 2321

Nõukogu võttis teadmiseks eduaruande Euroopa ühist varjupaigasüsteemi käsitlevate õigusaktide ettepanekute hetkeseisu kohta ning andis oma ettevalmistavatele organitele korralduse jätkata tööd, et jõuda kokkuleppele nii nõukogus kui ka nõukogu ja Euroopa Parlamendi vahel.

5. Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020)

- a) **Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele – Avatud ja turvalise Euroopa ülesehitamine: siseasjade eelarve aastateks 2014–2020**
17284/11 JAI 850 CADREFIN 145 COMIX 748
 - b) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse varjupaiga- ja rändefondi ning politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahendi suhtes kohaldatavad üldsätted**
17285/11 JAI 851 CADREFIN 146 ENFOPOL 407 ASIM 123 PROCIV 155
CODEC 2139
 - c) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana välispiiride ja viisade rahastamisvahend**
17290/11 JAI 854 FRONT 175 VISA 239 CADREFIN 148 CODEC 2142
COMIX 749
 - d) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Sisejulgeolekufondi osana politseikoostöö, kuritegevuse tõkestamise ja selle vastu võitlemise ning kriisihje rahastamisvahend**
17287/11 JAI 852 ENFOPOL 408 PROCIV 156 CADREFIN 147 CODEC 2140
COMIX 754
+ COR 1
 - e) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Varjupaiga- ja Rändefond**
17289/11 JAI 853 ASIM 124 MIGR 188 ASILE 118 CADREFIN 151
CODEC 2141
- Komisjoni ettekanne ja esimene arvamuste vahetus

Eesistujariik märkis, et komisjoni ettepanekud on hästi vastu võetud ja palus, et alaliste esindajate komitee tagaks ettepanekute läbivaatamise asjakohastes nõukogu ettevalmistavates organites.

13. Belgia Kuningriigi, Bulgaaria Vabariigi, Eesti Vabariigi, Hispaania Kuningriigi, Austria Vabariigi, Sloveenia Vabariigi ja Rootsi Kuningriigi algatus Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi kohta, mis käsitleb Euroopa uurimis määrust kriminaalasjades

– Üldine lähenemisviis

18225/1/11 REV 1 COPEN 356 EUROJUST 212 EJN 181 CODEC 2339

+ ADD 1

Nõukogu kiitis heaks üldise lähenemisviisi dokumendis 18225/1/11 REV 1 + ADD 1 esitatud direktiivi eelnõu suhtes.

14. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse kuriteoohvrite õiguste ning neile pakutava toe ja kaitse miinimumnõuded

– Üldine lähenemisviis

18241/11 DROIPEN 154 JUSTCIV 349 ENFOPOL 460 DATAPROTECT 150

SOC 1086 FREMP 113 CODEC 2348

+ ADD 1

+ ADD 2

Nõukogu leppis kokku üldises lähenemisviisis eesistujariigi poolt esitatud kompromisspaketi suhtes. EL teatas, et säilitab reservatsiooni artikli 7 lõikele 3 ja komisjon säilitab mitmed allviidetes esitatud reservatsioonid. Menetluse tulemus on esitatud dokumendis 18691/11. Selle lähenemisviisi põhjal alustab järgmine eesistujariik läbirääkimisi Euroopa Parlamendiga.

15. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb kohtualluvust, kohaldatavat õigust ning otsuste ja ametlike dokumentide tunnustamist ja täitmist pärimisasjades ning Euroopa pärimistunnistuse loomist

- Üldine kokkulepe artiklite teksti suhtes
18475/11 JUSTCIV 356 CODEC 2397
+ ADD 1

Nõukogu:

- a) märkis, et dokumendis 18475/11 esitatud artiklite tekstiga ollakse väga suures osas nõus;
- b) leppis kokku, et pärandi hooldaja ja testamenditäitja määramise ja volitustega seotud erandiga tehakse tulevikus tööd vastavalt dokumendile 18475/11;
- c) leppis kokku, et pärandaja eluajal tehtud kingituste tagastamist käsitleva erandiga on vaja teha veel tööd ning et see töö võiks põhineda dokumendis 18475/11 viidatud elementidel, ilma et see mõjutaks küsimuse lõplikku lahendust;
- d) palus, et komisjon alustaks ettevalmistusi Euroopa pärimistunnistuste elektroonilise registri loomiseks.

16. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (uuesti sõnastatud)

- Teatud küsimusi käsitlev kokkulepe
17402/11 JUSTCIV 326 CODEC 2159
+ REV 1 (hu)
+ REV 2 (da)

Nõukogu võttis teadmiseks:

- a) et dokumendis 17402/11 + ADD 1 esitatud tulevast tööd käsitlevate poliitiliste suuniste suhtes on üldine üksmeel;
- b) et töö kavandatava määrusega peaks jätkuma nende poliitiliste suuniste põhjal.

17. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa ühise müügiõiguse kohta

- Ülevaade olukorrast
18552/11 JUSTCIV 358 CONSOM 215 CODEC 2425

Nõukogu võttis põhjaliku arutelu järel teadmiseks eesistujariigi ettekande.

18. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb õigust kaitsjale kriminaalmenetluses ja õigust teatada kinnipidamisest

- Eesistujariigi aruanne
18215/11 DROIPEN 152 COPEN 355 CODEC 2335

Eesistujariik teavitas nõukogu selles küsimuses tehtud edusammudest.

19. Mitmeaastane finantsraamistik (2014–2020)

- a) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ajavahe mikuks 2014–2020 õigusprogramm**
17278/11 JAI 849 CADREFIN 144 DROIPEN 142 COPEN 334 CATS 122
JUSTCIV 324 EJUSTICE 90 JURINFO 62 CORDROGUE 81
CODEC 2129
- b) **Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse ajavahe mikuks 2014–2020 programm „Õigused ja kodakondsus”**
17273/11 JAI 848 CADREFIN 143 FREMP 105 DATAPROTECT 133
CULT 108 SOC 1020 CODEC 2125
- Komisjoni ettekanne ja esimene arvamuste vahetus

Komisjon tegi ettekande nende programmide kohta. Nõukogu võttis ettekande teadmiseks.

=====